

Distr.
GENERAL
S/9218
22 May 1969
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISHПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИОРДАНИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 МАЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь обратить внимание Вашего Превосходительства на преднамеренное нападение Израиля на иорданские деревни Фейфа и Сафи, которые расположены на иорданской территории в трех милях от линии прекращения огня. Это нападение осуществлено в нарушение резолюции о прекращении огня и Соглашения о перемирии.

Вчера, 21 мая 1969 года, в 09 ч. 00 м. по местному времени две израильские роты, одна - танковая и другая - рота мотопехоты, при поддержке реактивных истребителей и вертолетов пересекли демаркационную линию перемирия южнее Мертвого моря и атаковали деревни Сафи и Фейфа.

В результате этого ничем неоправданного нападения израильских подразделений и в соответствии с полученной до сих пор информацией деревне Фейфа нанесен следующий ущерб:

1. Фатима Авад Салама, девочка 9-и лет, убита.
2. Пять человек пропали без вести: Сували Сали (60 лет), Айязад Абу Хинда (40 лет), Хамеис Салим (18 лет), Аваид Уда (18 лет), все крестьяне, и ребенок Муза Хусейн (10 лет).
3. Двадцать домов, школа, здание почтового отделения и бакалейный магазин разрушены.
4. Пять палаток бедуинов и их содержимое сожжено.
5. Трактор, регистрационный номер 19383, принадлежащий Сауд Муза Аль Хабашина, взят в качестве трофея.

В деревне Сафи убито два солдата и разрушено пять домов.

Совершенно очевидно, что израильское нападение было совершено против гражданских лиц и их собственности и открыто признавалось израильскими властями, что подтверждается в сегодняшнем номере "Нью-Йорк Таймс".

Я сообщу Вашему Превосходительству о получении любой дополнительной информации.

Имею честь просить о распространении настоящего письма в качестве официального документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

Мухаммад Х. Эль-Фарра
Посол
Постоянный представитель
